

1939

## Sioma LECHTMANN

Volontaire autrichien des Brigades internationales

### Photos de retrouvailles au camp de Gurs

Texte publié dans le bulletin trimestriel

*Gurs Souvenez-vous*, n° 157, décembre 2019, p. 11 et 13

*Texte rédigé à partir des documents adressés à l'Amicale du camp de Gurs par Anna Muller, historienne de la Pologne moderne à l'University of Michigan-Dearborn. Mme Muller travaille notamment sur la vie de Tonia Bialer, juive polonaise, épouse de Sioma Lechtmann.*

*Au début des années trente, Sioma Lechtmann et son épouse Tonia Bialer sont tous deux des militants communistes pourchassés dans leurs pays respectifs. Ils viennent trouver un refuge en France. En 1937, Sioma s'engage dans les Brigades internationales et rejoint le front espagnol ; il y combattra pendant près de deux ans. Il laisse son épouse Tonia à Paris. En février 1939, au moment de la Retirada, Sioma est chassé d'Espagne et se retrouve interné d'abord dans le camp de Saint-Cyprien, puis dans celui de Gurs. Tonia, alors réfugiée à Toulouse avec sa fille Véra, âgée de quelques mois, le rejoint en Béarn et parvient à lui rendre visite au camp.*

*C'est de cette époque, l'été 1939, que datent les photos ci-dessous.*



V. l. n. r.: Fritz Guttman, Auguste Guttman, Sioma Lechtmann, Vera Lechtmann, Tonia Lechtmann. Das Foto wurde vermutlich bei einem Besuch von Auguste Guttman und Tonia Lechtmann bei ihren im Internierungslager Gurs (F) inhaftierten Männern gemacht. (Foto: DÖW / Spanienarchiv) - 2/2

*Sur fond de barbelés, Sioma, au milieu, tient sa fille dans ses bras. Tonia est à droite. Le couple de gauche est identifié sous les noms de Fritz et Auguste Guttmann.*



**La petite Véra et ses parents, Tonia et Sioma. A droite, les barbelés.**

Anna Muller joint à ces deux photos inédites, deux autres photos. Il s'agit des cours entre les baraques, assez fréquents pendant l'été 1939. L'Amicale possède une dizaine de photos de ce type, mais celles-ci apparaissent comme des documents originaux, jusqu'alors inconnus.

Nous remercions vivement Anna Muller qui nous a communiqué ces documents, ainsi que la famille Lechtmann qui a accepté que puissions les publier.



**Cours entre les baraques (été 1939). Remarquer le matériel scolaire (tableau noir, escabeaux et matériel d'écriture), ainsi que les habits séchant sur les fils.**

